LINAMAR

Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 168509

Delivery Date: May 10, 2022
Customer No: 13903

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91025584

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Forwarder
SCHWEITZER

Document Address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249
Agreement no: 13903
Responsible: Piroska Lejla Szabó
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: AB 60 CYK / AB 95 CYK

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609100-0 MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING REN 161930	2510650000	2640 160732	pcs	5500043697 8708509990

EKAER:

Packaging:

500246	MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: **22**
500247	MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: **22**
501722	MAGNA DCT300 tálca: **132**

Total colli: 22

Net weight: 9 995 kg
Gross weight: 11 682 kg

Po 315154
Boll. 165160
283 574

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 22
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17.5.22
Firma

YAN LKW TRANS S.R.L.
RO30820029
J5/1816/2012
ORADEA, ROMÂNIA

Linamar Autóipari és Gépgyártó Zrt.
HUNGARY
Precision Parts Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000078250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

C35436ADNHe - LinaASCDelivNote-HU (en)

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes áruról az esetleges bizonyítékon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

Példány 7/7
N° 2022/49761

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort: MODUGNO
ország / country / Land: IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort: BÉKÉSCSABA
ország / country / Land: HU HUNGARY
időpont / date / Datum: 2022-05-10

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 168509

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

YAN LKW TRANS S.R.L.
RO30820029
J5/1816/2012
ORADEA, ROMÂNIA

ARMANICA LICIO

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

6 Jel és szám / Marks and Nos / Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám / Number of packages / Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja / Method of packing / Art der Verpackung	9 Áru megnevezése / Name of the goods / Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám / Statistical number / Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) / Gross weight in kg / Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat / Volume / Umfang
22		COLLI	MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	87085	11 682	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 11 682	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be p... | Feladó / Sender... | Pénznem / Currency... | Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen

bérmentve, freight paid, frei

bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in: Békéscsaba 2022-05-10 am / on 20

24 Az áru átvétele: / Goods received: / Gut empfangen: Kelet: / Date on ..... 20..... / Datum am

22 A feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
LINAMAR HUNGARY Autóipari Gépgyártó Kft. 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. Adószám: 10732346-2-04

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
YAN LKW TRANS S.R.L. RO30820029 J5/1816/2012 ORADEA, ROMÂNIA

Az átvevő aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the consignee...

MAGNA INTERNATIONAL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25

Jármű / Vehicle...	Rendszám / Registration..	Raksúly / Useful loa...
	AB 60 CYK	
	AB 95 CYK	